

**MAGYAR SZABVÁNY****MSZ 15633-5****Éghető folyadékok és olvadékok tároló- és kiszolgálólétesítményeinek, -berendezéseinek tűzvédelmi előírásai.  
Telepítés**

Az MSZ 15633-4:1982 helyett

G 26

Storing and servicing establishments, equipments of inflammable liquids and easily-meltable.  
Fire-protection prescription. Setting

Az állami szabvány hatályára vonatkozó rendelkezéseket a szabványosításról és a minőségügyről szóló **78/1988. (XI. 16.) MT rendelet** 5–12.§-ai tartalmazzák.

A szabvány alkalmazása előtt győződjön meg arról, hogy nem jelent-e meg módosítása, helyesbítése, illetve hatálytalanítása.

Méretek m-ben

**E szabvány előírásaitól eltérést a Magyar Szabványügyi Hivatal elnöke engedélyezhet.**

E szabvány tárgya az **MSZ 9790** szerinti éghető folyadékokat és olvadékokat (a továbbiakban: folyadék) tároló és kiszolgálólétesítmények, illetve a létesítményeken belüli építmények, berendezések telepítési előírásai.

A szabvány hatálya kiterjed arra a létesítményre, illetve egyedi építményre, berendezésre is, amelyet a hatálybalépés után bővítenek, áthelyeznek vagy újra üzembe helyeznek. Bővítéskor és átalakításkor a szabvány hatálya csak a bővített részre terjed ki.

## 1. Fogalommeghatározások

A szabvány használata szempontjából fontos, illetve a vasútüzemben használatos fogalmak és meghatározások.

### 1.1. Védőtávolság

Védőtávolság a szomszédos létesítmény, építmény és az ahhoz legközelebb levő tartály palástjáig mért távolság.

Megjegyzés:

A védőtávolságok a szomszédos létesítményeket, építményeket a tárolótelepi, valamint a tárolótelepet a kívülről jövő tűzveszély ellen védik.

### 1.2. Elhelyezési távolság

Elhelyezési távolság a tárolótartályok (MSZ 9909, MSZ 9910, MSZ 9999) és/vagy egyedi építmények egymás közötti megengedett legkisebb távolsága.

### 1.3. Egyedi építmény

Egyedi építmény a nem csak tárolótelepen, hanem egyéb létesítményen belül telepített, folyadékokat tároló (pl. tartály, szállítóedényes tároló), vagy azokat kiszolgáló (pl. szivattyú, töltő- és lefejtőállomás) épület vagy műtárgy (berendezés).

### 1.4. Létesítményen belüli iparvágány

Létesítményen belüli iparvágány a kerítéssel körbehatárolt területen levő építményeket kiszolgáló vágány.

### 1.5. Vonatközeledésre használt vágány

Vonatközeledésre használt vágány minden állomási és nyíltvonali vágány, amely a vonatok fogadására, áthaladására és indítására alkalmas.

### 1.6. Közforgalmú rakodóvágány

Közforgalmú rakodóvágány olyan állomási vagy nyíltvonali vágány, amelyen a szállítató felek kocsi- és rakományú küldeményeinek ki- és berakása történik.

### 1.7. Vontatóvágány

Vontatóvágány a közforgalmú vágányból kiágazó az a nem közforgalmú vágány, amelyből több iparvágány ágazik ki, és amely a vasúttal a vágánykapcsolatot biztosítja.

### 1.8. Iparvágány

Iparvágány az állomáson vagy nyílt pályán kiágazó, egyes szállítató felek vasúti forgalmának lebonyolítása céljából épített, vagy a meglévő állomási vágányzatból rendelkezésre bocsátott vágány vagy vágányzat.

### 1.9. Vasútállomás

Vasútállomás vonattalálkozással, továbbá személy- és áruforgalomra berendezett szolgálati hely.

Az állomás területe hosszirányban:

- Forgalmi szempontból a két bejárat (V-betűs) jelző között levő terület.
- Fejállomás a bejárat (V-betűs) jelzőn belüli terület.

Az állomás területe keresztirányban:

- Az állomás kisajátítási határa (a vasút tulajdonában vagy kezelésében levő terület).

## 2. A tárolótelep helyének kijelölése

**2.1.** A tárolótelep területének lejtése 5%-nál nagyobb nem lehet. Ha a lejtés 2%-nál nagyobb, akkor az építmények, berendezések lépcsőzetesen legyenek telepítve. Egy-egy lépcsőn belül azonban a lejtés 2%-nál nagyobb nem lehet.

**2.2.** A tárolótelep építményei úgy legyenek elhelyezve, hogy a telep üzemviteléhez szükséges építmények (szociális, TMK-épület, kazánház, ol-tóközpont stb.), továbbá az esetleges ügyfélforgalmat szolgáló berendezések a tároló-, a lefejtő- és a töltőberendezésektől elkülönítve legyenek.

Megjegyzés:

A kijelölés egyéb szempontjait a melléklet tartalmazza.

### 3. Védőtávolságok

A tárolótelep védőtávolságait az 1. táblázat, egyedi építmények és tárolótelepen belüli építmények, berendezések elhelyezési távolságait a **2. táblázat** tartalmazza.

Ha két vagy több üzemben tartó által üzemeltetett tároló- vagy egyedi létesítmények a technológiai kapcsolódások miatt szorosan összetartoznak, akkor az üzemben tartók által üzemeltetett létesítményeket a **2. táblázat** szerint kell egymás mellé telepíteni. A létesítményekhez közösen kell a védőtávolságokat megállapítani.

#### A tárolótelep védőtávolságai más, nem a tárolótelephez tartozó létesítményektől, építményektől mérve

1. táblázat

Megnevezés	30000 m <sup>3</sup> - 40000 m <sup>3</sup>			40000 m <sup>3</sup> feletti		
	folyadékmennyiséget tároló,					
	A	B	C	A	B	C
	tűzveszélyességi osztályú <sup>1/</sup> tárolótelep					
Lakó-, üdülő- és intézményterület <sup>2/</sup>	150	75	40	300	150	75
A tűzveszélyességi osztályú <sup>1/</sup> létesítmény	80			150		
B tűzveszélyességi osztályú <sup>1/</sup> létesítmény	80	40		150	75	
C-E tűzveszélyességi osztályú <sup>1/</sup> létesítmény	80	40	20	150	75	40
Országos főút <sup>3/</sup>	100					
Egyéb kiépített közforgalmú út	50					
Vonat közlekedésére használt vágány	100		50	100		50
Vasútállomás	500	250	100	500	250	100
<sup>1/</sup>	Lásd az <b>Országos Tűzvédelmi Szabályzatot</b> .					
<sup>2/</sup>	A tárolótelep D és E tűzveszélyességi osztályú építményei (szociális épület, porta, iroda, víztároló stb.) a megadott távolságokon belül lehetnek. Ebben az esetben a legközelebbi tartály palástjáig kell mérni a védőtávolságot, amelyet a <b>2. táblázat</b> szerinti kerítés és tartály közötti távolsággal meg kell növelni.					
<sup>3/</sup>	Lásd az <b>Országos Építésügyi Szabályzatot</b> .					

Megjegyzés:

A távolságokat a tárolótelep telekhatárától kell mérni. Szállítóedényes tároló és tárolótelep védőtávolságai a **2. táblázat** szerint.

Egyedi építmények és tárolótelepen belüli építmények, berendezések elhelyezési távolságai

2. táblázat

Megnevezés	Merevítés, álló, hengeres, föld feletti tartály										Fekvő, hengeres tartály		Töltő- ill. göngyölegmosó helyiség	Közúti tartályos jármű töltőberendezése	Közúti tartályos jármű lefejtőberendezése		Vasúti tartálykocsi töltőberendezése		Vasúti tartálykocsi lefejtőberendezése	Szivattyú, szivattyúház folyadékok szállítására <sup>3</sup>	Szállítóedényes tároló és tárolótelep	Tartályhajó rakodó-állomás	Szabadtéri szállítóedénytöltő								
	25-1000 m <sup>3</sup>		1000 m <sup>3</sup> feletti		10000 m <sup>3</sup> feletti		500-5000m <sup>3</sup>		5000m <sup>3</sup> feletti		20000m <sup>3</sup> feletti				zárt	nyitott <sup>2</sup>	zárt	nyitott <sup>2</sup>													
	névleges űrtartalommal										Közúti tartályos jármű töltőberendezése	Közúti tartályos jármű lefejtőberendezése												Vasúti tartálykocsi töltőberendezése	Vasúti tartálykocsi lefejtőberendezése	Szivattyú, szivattyúház folyadékok szállítására <sup>3</sup>	Szállítóedényes tároló és tárolótelep	Tartályhajó rakodó-állomás	Szabadtéri szállítóedénytöltő		
	tűzvesélyesség fokozatai																													föld feletti	föld alatti
	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.																					
Merevítés, álló, hengeres, föld feletti tartály	MSZ 9910										0,3D		1,5D	0,5D	1,5D	1D	1,5D	1D	1,5D	1D	1,5D <sup>5</sup>	védógödron kívül	1,5D <sup>5</sup>								
Úszóleítés, álló, hengeres, föld feletti tartály <sup>1</sup>	1,5D										0,3D		1D	0,3D	1D	védógödron kívül	0,75D	1,5D	0,75D	védógödron kívül	0,75D	1,5D <sup>5</sup>									
Fekvő, hengeres, föld feletti tartály	0,3D		0,3D <sup>6</sup>								MSZ 9909		10	5	10	5	védógödron kívül	10	15	10	25	védógödron kívül									
Fekvő, hengeres, föld alatti tartály	0,3D		0,3D <sup>6</sup>								MSZ 9909		5	3	-	-	5	-	10	15	10	5	25	-							
Töltő-, ill. göngyölegmosó helyiség	1,5D		1D								10		5	-	-	5	-	15	20	10	5	25	-								
Közúti tartályos jármű töltőberendezése, zártrendszerű	0,5D		0,3D								5		3	-	-	5	-	10	15	10	5	25	3								
Közúti tartályos jármű töltőberendezése, nyitottrendszerű <sup>2</sup>	1,5D		1D								10		5		-	-	15	20	15	15	10	40	10								
Közúti tartályos jármű lefejtőberendezése	védógödron kívül <sup>4</sup>										-		-	-	-	-	-	10	15	-	5	25	-								
Vasúti tartálykocsi töltőberendezése, zártrendszerű	1D		0,75D								10		5	15	10	15	10	-	15	15	10	25	10								
Vasúti tartálykocsi töltőberendezése, nyitottrendszerű <sup>2</sup>			1,5D								15		10	20	15	20	15	-	-	15	10	40	20								
Vasúti tartálykocsi lefejtőberendezése	1D		0,75D								10		5	10	15	-	-	-	-	5	25	10									
Szivattyú, szivattyúház folyadékok szállítására	védógödron kívül <sup>4</sup>										0		5	5	10	5	10	15	5	-	5	10	5								
Szállítóedényes tároló és tárolótelep	1D		0,75D								5		1	5	10	25	40	25	5	25	5										
Tartályhajó rakodóállomás	1,5D <sup>5</sup>										25		15	25		20		25		100		20									
Tűzelőberendezések építménye	40	20	50	40			50	40	50	40	20	10	20		20		15	20		30	20										
A-B tűzvesélyességi osztályba tartozó építmény, berendezés	25	20	40	30	40	25	20	30	25	40	30	5	20	15	20	15	20	15	20		30	20									
C tűzvesélyességi osztályba tartozó építmény, berendezés	20 <sup>8</sup>	15 <sup>8</sup>	30 <sup>8</sup>	25 <sup>8</sup>	30 <sup>8</sup>	20 <sup>8</sup>	15 <sup>8</sup>	25 <sup>8</sup>	20 <sup>8</sup>	35 <sup>8</sup>	25 <sup>8</sup>	15 <sup>8</sup>	1	15 <sup>8</sup>	10	15	20	10		15	20	15 <sup>8</sup>									
D-E tűzvesélyességi osztályba tartozó építmény, berendezés	15 <sup>8</sup>	10	25 <sup>8</sup>	20 <sup>8</sup>	25 <sup>8</sup>	15 <sup>8</sup>	10	20 <sup>8</sup>	15 <sup>8</sup>	30 <sup>8</sup>	25 <sup>8</sup>	10	1	15	10	15	20	10		20	20	15 <sup>8</sup>									

Megnevezés	Merevítés, álló, hengeres, föld feletti tartály										Fekvő, hengeres tartály		Töltő- ill. göngyölegmosó helyiség		Közúti tartályos jármű töltőberendezése		Közúti tartályos jármű lefejtőberendezése		Vasúti tartálykocsi töltőberendezése		Vasúti tartálykocsi lefejtőberendezése		Szivattyú-, szivattyúház folyadékok szállítására <sup>3</sup>		Szállítóedényes tároló és tárolótelep		Tartályhajó rakodó-állomás	Szabadtéri szállítóedénytöltő																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
	25-1000 m <sup>3</sup>			1000 m <sup>3</sup> felett 10000 m <sup>3</sup> -ig terjedő			5000-50000 m <sup>3</sup> terjedő			5000 m <sup>3</sup> felett 20000 m <sup>3</sup> felett																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
	névleges ürtartalommal										föld feletti																		föld alatti																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II.	III-IV.	I-II

1 Kertészköpenyű, álló, hengeres, merev vagy üszőleítés tartályok, amelyek külső köpenyének magassága a tartályköpeny magasságának legalább 4/5-e, egymástól 0,3D, de legalább 3 m-re telepíthetők. Elhelyezési távolságuk az üszőleítés tartályok szerint.

2 Ha a berendezésen kizárólag IV. tűzveszélyességi fokozatú folyadékok töltnek, akkor a táblázatban feltüntetett távolságok 25%-kal csökkenthetők.

3 A megadott távolságok a tárolással és a tartállyal összekötő technológiai kapcsolatok gázkompresszorokra és hűtőre is vonatkoznak.

4 Közvetlenül a kerítésű föld feletti, fekvő, hengeres vagy kútszerű tartályok, amelyek magassága a tartályköpeny magasságának legalább 4/5-e, egymástól 0,3D, de legalább 3 m-re telepíthetők. Elhelyezési távolságuk az üszőleítés tartályok szerint.

5 Legalább 10 m

6 5000 m<sup>3</sup> és annál nagyobb tartály esetén védőgödön kívül.

7 Lásd az Országos Tűzvédelmi Szabályzatot

8 Lásd az Országos Tűzvédelmi Szabályzatot

9 Lásd az Országos Építészeti Szabályzatot

10 Ha a közorgánmu rakodóvágány a vonat közlekedésére használt vágánytól legalább 50 m-re van, akkor a rakodóvágányon I. és II. tűzveszélyességi fokozatú folyadékok telelhetnek. Legalább 15 m-es távolságnál III. és IV. tűzveszélyességi fokozatú folyadékok teleltetése megengedett.

\*\* Az MSZ 15633-3 szerint.

A 11/1984./VIII.22./PMI sz. rendelet, valamint – az építmény, berendezés villamos veszélyessége, illetve tűzveszélyessége alapúvételeivel – az MSZ 1600-8 vagy az MSZ 1600-9, illetve az MSZ 1610-3 vagy az MSZ 1610-4 szerint.

Megjegyzés:

Ahol a távolság nincs mértékevel ellátott, ott vagy nem ad a szabvány előírt, vagy a vonatkozó előírás van feltüntetve.

D a tartálymérték jelenti az MSZ 9910 szerinti értelmezésben. A távolságokat mindig a tartálypalástól mérve, illetve az építmény, a berendezés szélétől (vasúti vágány esetében a vágány tengelyétől) kell mérni.

Ha a tartályokban különböző tűzveszélyességi fokozatú folyadékok tartóznak, akkor a távolságokat a legveszélyesebb alapján kell megállapítani.

Merevítés, beisé üszőleítéssel ellátott, vagy inentizált merevítés tartályok az MSZ 9999 szerint kell elhelyezni, illetve telepíteni.

Az MSZ 9901-1 szerinti alakos tartályok elhelyezése az MSZ 9909 szerint.

### **Melléklet**

(tájékoztató)

A tárolótelep helyének kijelölésekor – különös tekintettel a környezetvédelmi alapelvekre – figyelembe veendő a következők:

- a természetes oltóvíz (állandó jellegű folyó vagy tó) vételezési pontjának távolsága,
- a városi ivó- és oltóvízhálózat távolsága (az új hálózat hossza),
- a terepviszonyok,
- a terület fásítási lehetősége,
- az uralkodó szélirány,
- a szennyvízcsatorna, illetve szennyvízbefogadó távolsága (létesítendő új hálózat),
- a talaj minősége,
- a nyugvó talajvíz szintje és a talajvíz időszakos változása,
- a talajvíz vegyi összetétele,
- a fogyasztók telephelyétől mért távolság,
- a közút távolsága (a létesítendő bekötőút hossza),
- a vasút távolsága (a létesítendő iparvágány hossza),
- a távbeszélő-összeköttetés távolsága,
- a telepítési távolságok (bővítésre is számítva),
- a lehetőleg két oldalú, egymástól független villamosenergia-forrás távolsága (létesítendő csatlakozás).

Állandó jellegű folyó mentén, helység közelében a tárolótelep – a vízfolyás irányát figyelembe véve – lehetőleg a helység alatt telepítendő.

### A szövegben említett magyar szabványok

MSZ 595-3 MSZ 1600-8	Építmények tűzvédelme. Épületszerkezetek tűzállósági követelményei Létesítési biztonsági szabályzat 1000 V-nál nem nagyobb feszültségű erősáramú villamos berendezések számára. Robbanásveszélyes helyiségek és szabadterek
MSZ 1600-9 MSZ 1610-3	-Tűzveszélyes helyiségek és szabadterek Létesítés biztonsági szabályzat 1000 V-nál nagyobb feszültségű erősáramú villamos berendezések számára. Robbanásveszélyes helyiségek és szabadterek
MSZ 1610-4 MSZ 9790 MSZ 9901-1	-Tűzveszélyes helyiségek és szabadterek Éghető folyadékok és olvadékok tűzveszélyességi csoportosítása Olajtüzeléshez tartozó tároló- és kiszolgálóépítmények, -berendezések tűzvédelmi előírásai. Olajlefejtés és olajkészlet-tárolás
MSZ 9909 MSZ 9910	Fekvő, hengeres acéltartály éghető folyadékok és olvadékok tárolására Föld feletti, álló, hengeres, merevtetős acéltartály éghető folyadékok és olvadékok tárolására
MSZ 9999	Úszótetős acéltartály éghető folyadékok tárolására

### A tárggyal kapcsolatos magyar szabványok

MSZ 15633-2	Éghető folyadékok és olvadékok tároló-és kiszolgálólétesítményeinek, -berendezéseinek tűzvédelmi előírásai. Tárolási módok és eszközök
MSZ 15633-3 MSZ 15633-4	-Lefejtő- és töltőállomások -Kiegészítő berendezések

### A szövegben említett jogszabályok

A belügyminiszter 4/1980. (XI. 25.) BM rendelete az Országos Tűzvédelmi Szabályzat kiadásáról

11/1984. (VIII. 22). IpM számú rendelet a villamosmű biztonsági övezetéről

A közlekedési, hírközlési és építésügyi miniszter 1/1990. (I. 16.) KÖHÉM rendelete az Országos Építésügyi Szabályzat közzétételéről szóló 2/1986. (II. 27.) ÉVM rendelet módosításáról.

### A szabvány forrásai

VbF	Verordnung über Anlagen zur Lagerung, Abfüllung und Beförderung brennbarer Flüssigkeiten zu Lande und Allgemeine Verwaltungsvorschrift vom 27. Februar 1980/3. Mai 1982
TRbF 100	Allgemeine Sicherheitsanforderungen
TRbF 200	Allgemeine Sicherheitsanforderungen
TRbF 210	Läger

---

A szabvány érvényességében beáll minden változást a Magyar Szabványügyi Hivatal a Szabványügyi Közlönyben hirdeti meg (előfizethető bármely hírlapkézbesítő postahivatalnál, a Posta hírlapüzleteiben és a Hírlap-előfizetési és Lapellátási Irodánál (HELIR); vásárolható a Budapest, V., Bajcsy-Zsilinszky út 76. szám alatti Hírlapboltban). A gyakorlati tapasztalatok alapján ajánlatosnak látszó helyesbítő, módosító, kiegészítő indítványokat és észrevételeket Üllői út 25. (levélcím: Budapest, Pf. 24. 1450, telex: 22 5723, telefax: 118 5125) lehet benyújtani. A szabvány beszerezhető a Szabványboltban, Budapest, VIII., Üllői út 24. (levélcím: Budapest, Pf. 162. 1431).  
Felelős kiadó: Az MSZH Értékesítési Osztályának vezetője  
Készítette: Az MSZH Számítástechnikai Osztálya HVP-vel 1992-ben. (Bs) Fejezetnév: M15633-5

---